

**the**  
**box** **pro**

Achat 112 Sub A  
subwoofer actif

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

29.01.2018, ID : 214528

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>Installation</b> .....	<b>13</b>
	4.1 Brochage des connecteurs.....	14
	4.2 Conseils pour utiliser les haut-parleurs.....	17
<b>5</b>	<b>Éléments de commande</b> .....	<b>18</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>22</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

### **Symboles et mots-indicateurs**

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
<b>DANGER !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>ATTENTION !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour la sonorisation. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



### **DANGER !**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



### **DANGER !**

#### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection.

Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.



**DANGER !**

**Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



**ATTENTION !**

**Risque de traumatismes auditifs**

L'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des troubles auditifs temporaires ou permanents. En cas d'exposition prolongée, même à des niveaux apparemment faibles, il peut provoquer des traumatismes auditifs.

Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive. Si cela n'est pas possible, éloignez-vous de la source sonore ou utilisez une protection auditive suffisante.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



### **REMARQUE !**

#### **Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



**REMARQUE !**

**Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

### 3 Performances

Fonctions particulières de ce subwoofer actif performant

- Prise jack combinée XLR en 6,35 mm pour entrée de signal
- Fiche XLR pour sortie de signal
- Commutateur de la tension électrique
- Bride pour pied (M20) sur le dessus
- Laqué noir structuré

## 4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Etablissez les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de dommages matériels dus aux champs magnétiques**

Les haut-parleurs produisent un champ magnétique statique. Observez donc une distance suffisante par rapport aux appareils qui risqueraient d'être perturbés ou endommagés par un champ magnétique externe.

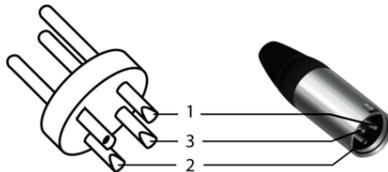
## 4.1 Brochage des connecteurs

Les fiches XLR et jack peuvent être branchées en symétrique ou asymétrique. Les diverses possibilités vous seront présentées par la suite dans une vue d'ensemble.

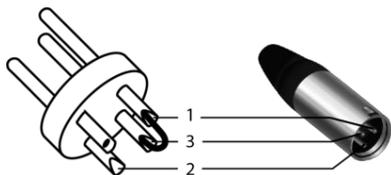
### Connexions XLR pour entrées et sorties de signaux

Les prises XLR servent aux signaux d'entrées, les fiches XLR aux sorties de signaux. Le dessin et le tableau montrent le brochage XLR.

Branchement symétrique :



1	Terre
2	Signal positif (+), point chaud
3	Signal négatif (-), point froid



Branchement asymétrique :

1	Terre
2	Signal
3	ponté avec broche 1

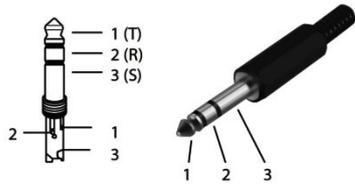
### Fiche jack pour entrée de signal

Le dessin et le tableau montrent le brochage de la fiche jack 6,35 mm.

Branchement asymétrique (fiche jack, mono) :

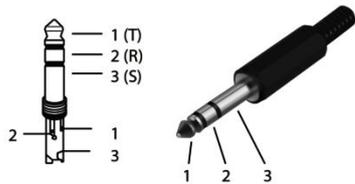


1	Signal
2	Terre



Branchement asymétrique (fiche jack, stéréo) :

1	Signal
2, 3	Masse



Branchement symétrique (fiche jack, stéréo) :

1 (pointe)	Signal positif (+), point chaud
2 (anneau)	Signal négatif (-), point froid
3 (manchon)	Terre

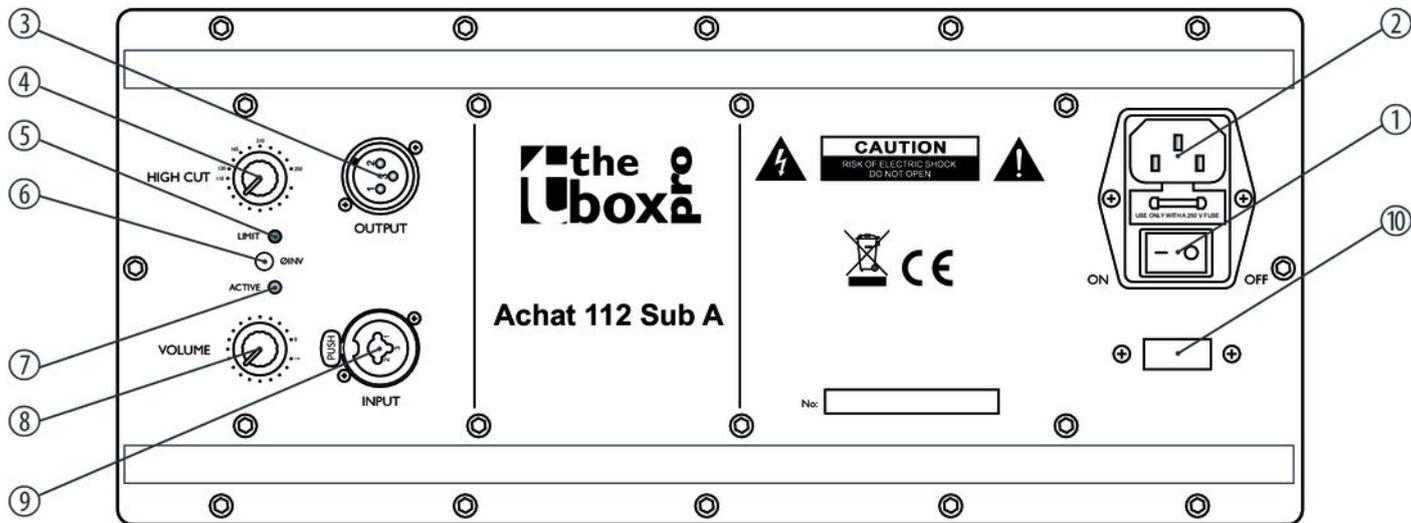
## 4.2 Conseils pour utiliser les haut-parleurs

Les haut-parleurs doivent être positionnés de manière à ce que leurs signaux sons puissent atteindre le public sans entrave. Il est souvent utile de placer les haut-parleurs sur des statifs pour obtenir une reproduction sonore plus régulière sur l'ensemble de l'auditoire à portée maximale.

Utilisez uniquement des câbles de haute qualité pour le branchement de vos appareils. C'est la seule manière d'obtenir une qualité de son maximale.

Si vous entendez un son distordu pendant le fonctionnement, l'enceinte active est surchargée, ce qui peut causer des dommages matériels permanents. Baissez immédiatement le volume.

## 5 Éléments de commande



1	<b>ON/OFF (marche/arrêt)</b> L'appareil est mis en marche ou en arrêt avec ce commutateur (interrupteur d'alimentation électrique).
2	<b>Raccordement de la tension d'alimentation</b> Connecteur d'alimentation CEI avec porte-fusible pour l'alimentation électrique. Si ce fusible venait à fondre, il faut le remplacer par un nouveau fusible de même type. Débranchez auparavant l'appareil de l'alimentation électrique.
3	<b>OUTPUT</b> Sortie de signal pour raccordement à un haut-parleur supplémentaire, fiche XLR.
4	<b>HIGH CUT</b> Bouton de réglage du filtre passe-bas. Il sert à régler la limite supérieure de la fréquence du signal envoyé à l'amplificateur intégré.
5	<b>LIMIT</b> La LED s'allume lorsque l'entrée de l'amplificateur est saturée. Dans ce cas, réduisez le niveau du signal d'entrée.

6	<b>INV</b> Cet interrupteur décale de 180° la position de la phase du signal de subwoofer. Cela permet d'éviter les effets d'annulation indésirables lorsque d'autres haut-parleurs sont utilisés.
7	<b>ACTIVE</b> Cette LED indique que l'appareil est en marche.
8	<b>VOLUME</b> Bouton de réglage du volume.
9	<b>INPUT</b> Entrée de signal Line, prise jack combinée XLR/6,35 mm.
10	<b>115 V / 230 V ~ (AC)</b> Commutateur de la tension électrique. Lors du branchement, veillez au réglage correct de ce commutateur en fonction de la tension électrique disponible sur le lieu de fonctionnement. Ne procédez à la commutation que lorsque l'appareil est éteint.

## 6 Données techniques

Équipement des enceintes	1 × haut-parleur basses fréquences, 12 pouces
Plage de fréquences	40 Hz ... 250 Hz
Distorsion	LINE : 0,02%
Pression sonore maximale	124 dB
Puissance de sortie	350 W (RMS)
Impédance de charge	4 Ω
Impédance d'entrée	20 kΩ
Alimentation	115 / 230 V ~ (AC), 50/60 Hz
Fusible	115 V: 5 mm x 20 mm, 5 A, 250 V, à action retardée 230 V: 5 mm x 20 mm, 2,5 A, 250 V, à action retardée
Dimensions (L × H × P)	450 mm × 380 mm × 456 mm
Poids	23 kg

## 7 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)